

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 925/2010

af 15. oktober 2010

om ændring af beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår transit af fjerkrækød og fjerkrækødprodukter fra Rusland gennem Unionen

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 272 af 16.10.2010, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EU) nr. 364/2011 af 13. april 2011	L 100	30	14.4.2011



KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 925/2010

af 15. oktober 2010

om ændring af beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår transit af fjerkrækød og fjerkrækøddprodukter fra Rusland gennem Unionen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/118/EØF af 17. december 1992 om dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 2, litra c),

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽²⁾, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, stk. 1, første afsnit, og artikel 9, stk. 4, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF ⁽³⁾ fastsættes der bestemmelser om import til samt transit og oplagring i Unionen af sendinger af kødprodukter som defineret i punkt 7.1 i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽⁴⁾. Nævnte beslutning omfatter også lister over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra import, transit og oplagring af disse varer er tilladt, standardfolke- og dyresundhedscertifikater samt oplysninger om, hvilken behandling produkterne skal underkastes.
- (2) Der er i del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF opført en liste over tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme, der underkastes andre behandlinger som omhandlet i del 4 i det nævnte bilag, til Unionen.

⁽¹⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽²⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49.

⁽⁴⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.

▼B

- (3) Det fastsættes i beslutning 2007/777/EF, at medlemsstaterne sikrer, at sendinger af varer, der er omfattet af beslutningen, og som føres ind i Unionen, og som er bestemt til et tredjeland enten ved øjeblikkelig transit eller efter oplagring, og som ikke er bestemt til import til Unionen, kommer fra et tredjeland eller en del af et tredjeland, som er opført i bilag II til beslutningen, og er blevet underkastet den deri foreskrevne minimumsbehandling for import af sådanne varer.
- (4) Det fastsættes i Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008 af 8. august 2008 om fastlæggelse af en liste over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra fjerkræ og fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Fællesskabet, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat ⁽¹⁾, at visse varer kun må importeres til og føres i transit gennem Unionen fra tredjelande, områder, zoner eller segmenter, der er opført i del 1 i bilag I til samme forordning. Der fastsættes ved forordningen ligeledes krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat for sådanne varer.
- (5) Rusland har anmodet Kommissionen om tilladelse til, at fjerkrækød og fjerkrækødprodukter, der er blevet underkastet en ikke-specifik behandling i henhold til del 4 i bilag II til beslutning 2007/777/EF, kan føres i transit gennem Unionen.
- (6) En inspektion foretaget af Levnedsmiddel- og Veterinærkontoret i Rusland har vist, at den kompetente veterinærmyndighed i det pågældende tredjeland fremlægger passende garantier med hensyn til overholdelse af EU-lovgivningen vedrørende de pågældende varers transit gennem Unionen.
- (7) Rusland bør derfor indsættes i kolonnen for kødprodukter af fjerkræ og opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle) i tabellen i del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF, for så vidt angår transit gennem Unionen af sådanne varer, der er blevet underkastet en ikke-specifik behandling i henhold til del 4 i samme bilag.
- (8) Det er desuden også nødvendigt at indsætte Rusland i listen over tredjelande i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008, for så vidt angår transit af fjerkrækød gennem Unionen.
- (9) Beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyrer sundhed —

⁽¹⁾ EUT L 226 af 23.8.2008, s. 1.

▼B

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF erstattes af teksten i bilag I til denne forordning.

Artikel 2

Del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

BILAG I

»DEL 2

Tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til EU

(koderne i denne tabel er forklaret i del 4 i dette bilag)

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af heste-familien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdræt-tede strud-sefugle	Tamkaniner og opdræt-tede dyr af hareordenen	Vildtlevende klovbærende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtle-vende dyr af heste-familien	Vildtle-vende dyr af hareordenen (kaniner og harer)	Vildtle-vende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovdyr og dyr af hareordenen)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 ⁽¹⁾	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 ⁽¹⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Australien	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrain	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brasilien	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brasilien BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Belarus	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Canada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A

▼B

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af heste-familien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdræt-tede strud-sefugle	Tamkaniner og opdræt-tede dyr af hareordenen	Vildtlevende klovbærende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtle-vende dyr af heste-familien	Vildtle-vende dyr af hareordenen (kaniner og harer)	Vildtle-vende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovdyr og dyr af hareordenen)
CH	Schweiz (*)													
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Kina CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Colombia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grønland	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Kroatien	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Israel	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	Indien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Kenya	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Sydkorea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Marokko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Montenegro	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX

▼B

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af hestefamilien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdrættede strudsefugle	Tamkaniner og opdrættede dyr af hareordenen	Vildtlevende klovbærende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtlevende dyr af hestefamilien	Vildtlevende dyr af hareordenen (kaniner og harer)	Vildtlevende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovdyr og dyr af hareordenen)
MK	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Mexico	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malaysia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malaysia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibia ⁽¹⁾	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Ny Kaledonien	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	New Zealand	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Serbien (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
RU	Rusland	C	C	C	B	A ⁽³⁾	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Swaziland	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

▼B

ISO-kode	Oprindelsesland eller del deraf	1. Tamkvæg 2. Opdrættet klovbærende vildt (undtagen svin)	Tamfår/ tamgeder	1. Tamsvin 2. Opdrættet klovbærende vildt (svin)	Tamdyr af heste-familien	1. Fjerkræ 2. Opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle)	Opdræt-tede strud-sefugle	Tamkaniner og opdræt-tede dyr af hareordenen	Vildtlevende klovbærende vildt (undtagen svin)	Vildsvin	Vildtle-vende dyr af heste-familien	Vildtle-vende dyr af hareordenen (kaniner og harer)	Vildtle-vende fuglevildt	Vildtlevende landpattedyr (undtagen hovdyr og dyr af hareordenen)
TN	Tunesien	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Tyrkiet	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukraine	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	USA	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Sydafrika ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

⁽¹⁾ Jf. del 3 i dette bilag med hensyn til krav om minimumsbehandling af pasteuriserede kødprodukter og biltong.

⁽²⁾ For kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme, der er fremstillet af fersk kød af dyr slagtet efter den 1. marts 2002.

⁽³⁾ Kun transit, jf. artikel 5.

(*) I henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

(**) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien: foreløbig kode, som på ingen måde foregriber den endelige nomenklatur for dette land, der vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.

(***) Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999.

XXX Der er ikke fastlagt noget certifikat, og det er ikke tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme, der indeholder kød af denne art.»

BILAG II

»DEL 1

Liste over tredjelande, områder, zoner og segmenter

Tredjelandets eller områdets ISO-kode og navn	Tredjelandets, områdets, zonens eller segmentets kode	Beskrivelse af tredjelandet, området, zonen eller segmentet	Veterinærcertifikat		Særlige betingelser	Særlige betingelser		Status mht. overvågning for avier influenza	Status mht. vaccination mod avier influenza	Salmonellabelæmpelsesstatus
			Model(ler)	Supplerende garantier		Slutdato (1)	Begyndel- sesdato (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – Albanien	AL-0	Hele landet	EP, E							S4
AR – Argentina	AR-0	Hele landet	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – Australien	AU-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0, ST0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Brasilien	BR-0	Hele landet	SPF							
	BR-1	Staterne: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo og Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	Staterne: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina og São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N					S5, ST
	BR-3	Distrito Federal og staterne: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina og São Paulo	WGM	VIII						
			EP, E, POU		N					S4
	BW – Botswana	BW-0	Hele landet	SPF						
EP, E										S4
BPR				I						
DOR				II						
HER				III						
RAT				VII						
BY – Belarus	BY - 0	Hele landet	EP og E (for begge gælder »Kun transit gennem EU«)	IX						

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
CA – Canada	CA-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
CH – Schweiz	CH-0	Hele landet	(³)					A		(³)
CL – Chile	CL-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S0, ST0
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
CN – Kina	CN-0	Hele landet	EP							
	CN-1	Provinsen Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4
GL – Grønland	GL-0	Hele landet	SPF							
			EP, WGM							
HK – Hongkong	HK-0	Hele Det Særlige Administra- tive Område Hongkong	EP							

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
HR – Kroatien	HR-0	Hele landet	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S2, ST0
			EP, E, POU, RAT, WGM		N					
IL – Israel	IL-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Hele landet undtagen IL-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					S4
	IL-2	Område i Israel inden for følgende afgrænsning: — mod vest:vej nr. 4. — mod syd:vej nr. 5812, der er forbundet med vej nr. 5815 — mod øst: sikkerhedshegnet indtil vej nr. 6513 — mod nord: vej nr. 6513 til den krydser vej nr. 65. Fra dette punkt i en lige linje til indkørslen til Givat Nili og derfra i en lige linje til krydset mellem vej nr. 652 og vej nr. 4	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	26.1.2010	1.5.2010	► <u>M1</u> A ◀		S5, ST1
			WGM	VIII	P2	26.1.2010	1.5.2010	► <u>M1</u> — ◀		
			POU, RAT		N, P2	26.1.2010	1.5.2010			S4

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
IN – Indien	IN-0	Hele landet	EP							
IS – Island	IS-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
KR – Republikken Korea	KR-0	Hele landet	EP, E							S4
ME – Montenegro	ME-0	Hele landet	EP							
MG – Madagaskar	MG-0	Hele landet	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY – Malaysia	MY-0	—	—							
	MY-1	Vestmalaysia (Malacca-halvøen)	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien ⁽⁴⁾	MK-0 ⁽⁴⁾	Hele landet	EP							
MX – Mexico	MX-0	Hele landet	SPF							
			EP							
NA – Namibia	NA-0	Hele landet	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
NC – Ny Kaledonien	NC-0	Hele landet	EP							
NZ – New Zealand	NZ-0	Hele landet	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre og Miquelon	PM-0	Hele landet	SPF							
RS - Serbien ⁽⁵⁾	RS-0 ⁽⁵⁾	Hele landet	EP							
RU – Rusland	RU-0	Hele landet	EP							
			POU ⁽⁶⁾							
SG – Singapore	SG-0	Hele landet	EP							
TH – Thailand	TH-0	Hele landet	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN – Tunesien	TN-0	Hele landet	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4

▼B

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TR – Tyrkiet	TR-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
US – USA	US-0	Hele landet	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3, ST1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UY – Uruguay	UY-0	Hele landet	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – Sydafrika	ZA-0	Hele landet	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Hele landet	RAT	VII						
			EP, E							S4

⁽¹⁾ Varer, herunder varer, der transporteres på åbent hav, som er fremstillet inden denne dato, kan importeres til EU i 90 dage fra denne dato.

⁽²⁾ Kun varer, der er produceret efter denne dato, må importeres til EU.

⁽³⁾ I henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132).

⁽⁴⁾ Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien; foreløbig kode, som på ingen måde foregriber den endelige nomenklatur for dette land, der vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.

⁽⁵⁾ Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999.

⁽⁶⁾ Kun transit, jf. artikel 4, stk. 4, og artikel 5.«